TÒA ÁN NHÂN DÂN **KHU VỰC 1 – LÂM ĐỒNG** **TỈNH LÂM ĐỒNG**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**
Số: 40/2025/QĐST-DS	*Lâm Đồng, ngày 29 tháng 8 năm 2025*

QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THOẢ THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ

Căn cứ khoản 3 Điều 147; Điều 212 và Điều 213 Bộ luật Tố tụng dân sự;

Căn cứ Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30 tháng 12 năm 2016 của Uỷ ban thường vụ quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án;

Căn cứ vào biên bản hoà giải thành ngày 21 tháng 8 năm 2025 về việc các đương sự thoả thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số 217/2025/TLST-DS ngày 26 tháng 5 năm 2025.

XÉT THẤY:

Các thoả thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hoà giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thoả thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thoả thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thoả thuận của các đương sự:

- *Nguyên đơn:* Ngân hàng Thương mại Cổ phần V; địa chỉ trụ sở: Số H L, phường L, quận Đ (nay là phường Đ), Thành phố Hà Nội.

Đại diện theo pháp luật: Ông Ngô Chí D; chức vụ: Chủ tịch HĐQT.

Đại diện theo uỷ quyền: Bà Thái Thị Hồng H; chức vụ: Phó Giám đốc Trung tâm T - V1.

Đại diện nộp đơn khởi kện và tham gia tố tụng (văn bản uỷ quyền số 2025/UQN-LCC tháng 6/2025)*:*

1. Ông Nguyễn Hoàng G; chức vụ: Cán bộ xử lý nợ Ngân hàng Thương mại Cổ phần V;

2. Ông Trần Trung A; chức vụ: Cán bộ xử lý nợ Ngân hàng Thương mại Cổ phần V;

3. Ông Nguyễn Duy K; chức vụ: Cán bộ xử lý nợ Ngân hàng Thương mại Cổ phần V.

- *Bị đơn:* Bà Nguyễn Thị B, sinh năm 1962; địa chỉ thường trú: C chung cư H, Phường A, thành phố Đ (nay là phường X - Đ), tỉnh Lâm Đồng; địa chỉ liên

hệ: Số A H, Phường A, thành phố Đ (nay là phường X - Đ), tỉnh Lâm Đồng.

2. Sự thoả thuận của các đương sự cụ thể như sau:

2. 1. Về số tiền phải thanh toán:

Bị đơn bà Nguyễn Thị B tự nguyện thanh toán cho nguyên đơn Ngân hàng TMCP V tổng số tiền tạm tính đến ngày 21/8/2025 là 274.309.560 đồng, trong đó, nợ gốc: 134.105.263 đồng, nợ lãi trong hạn: 6.172.516 đồng, nợ lãi quá hạn: 134.031.781 đồng.

2. 2. Về lãi suất: Kể từ ngày 21/8/2025 bị đơn bà Nguyễn Thị B còn phải tiếp tục chịu tiền lãi phát sinh theo mức lãi suất mà các bên đã thoả thuận theo hợp đồng cho vay số LD2323302220 ngày 21/8/2023 cho đến khi thanh toán xong khoản nợ này.

2. 3. Về án phí:

- Bị đơn bà Nguyễn Thị B, sinh năm 1962, thuộc trường hợp "Người cao tuổi" theo Điều 2 Luật người cao tuổi và có đơn xin miễn án phí ngày 21/8/2025 nên thuộc trường hợp được miễn nộp tiền tạm ứng án phí, án phí dân sự sơ thẩm theo quy định tại điểm đ khoản 1 Điều 12 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của ủy ban thường vụ Q quy định về mức thu, miễn, giảm, thu nộp quản lý và sử dụng án phí, lệ phí Tòa án.

- Hoàn trả cho nguyên đơn Ngân hàng Thương mại Cổ phần V số tiền 5.806.000 đồng *(năm triệu tám trăm lẻ sáu ngàn đồng)* tạm ứng án phí đã nộp theo biên lai tạm ứng án phí số 0002188 ngày 26/5/2025 của Chi cục Thi hành án dân sự thành phố Đà Lạt (nay là Phòng Thi hành án dân sự Khu vực 1 - Lâm Đồng), tỉnh Lâm Đồng.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 của Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thoả thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7, 7a và Điều 9 Luật Thi hành án dân sự. Thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật Thi hành án dân sự./.

Nơi nhận:
- TAND tỉnh Lâm Đồng;
- VKSND Khu vực 1 – Lâm Đồng;
- Phòng THADS Khu vực 1 – Lâm Đồng;
- Các đương sự;
- Lưu hồ sơ.

THẨM PHÁN

Đào Thị Lương